



Comunicado de prensa de la CIPD, Noviembre 1994 (Spanish)

Conferencia Internacional sobre la Poblacion y el Desarrollo

El Cairo (Egipto)

5 a 13 de septiembre de 1994

CIPD 94

ICPD Secretariat

220 East 42nd Street, 22nd floor, New York, NY 10017

Estados Unidos de America

Telefono: 1 (212) 297-5244 o 5245

Fax: 1 (212) 297-5250

Correo electronico: ryanw@unfpa.org

COMUNICADO DE PRENSA

30 de noviembre de 1994

DEBATE EN LA ASAMBLEA GENERAL SOBRE LOS RECURSOS Y LOS
MECANISMOS DE VIGILANCIA NECESARIOS PARA LA REALIZACION DEL
PROGRAMA DE ACCION DE LA CIPD

Los oradores elogian el hincapie hecho por la Conferencia en el fomento de la autonomia de la mujer y su enfoque integral de la salud de la reproduccion, incluida la planificacion de la familia

La realizacion del Programa de Accion aprobado en la Conferencia Internacional sobre la Poblacion y el Desarrollo requiere una gran movilizacion de recursos y mecanismos eficaces para la vigilancia de las acciones de seguimiento, como destacaron varios oradores los dias 17 y 18 de noviembre, en el debate celebrado en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Las tres sesiones plenarias de la Asamblea dedicadas al informe de la Conferencia (A/CONF.171/13) son el tema central del numero de noviembre de CIPD 94, el boletin mensual de la Conferencia. Hicieron uso de la palabra oradores de 46 paises, algunos de ellos en representacion de grupos de Estados.

Basandose directamente en este debate, la Segunda Comision de la Asamblea General (que se ocupa de cuestiones de desarrollo) ha comenzado las negociaciones sobre un proyecto de resolucion, patrocinado por Argelia en nombre del Grupo de los 77 y de China, y por Indonesia en nombre del Grupo de los Paises no Alineados.

En este numero de CIPD 94 tambien figuran articulos sobre:

+ Una declaracion formulada el 4 de noviembre por la Dra. Nafis Sadik, Secretaria General de la CIPD y Directora Ejecutiva del Fondo de Poblacion de las Naciones Unidas (FNUAP), en que menciona actividades nacionales e internacionales complementarias de la CIPD.

+ La Sintesis de los informes nacionales sobre poblacion y

desarrollo publicada recientemente por las Naciones Unidas en los seis idiomas oficiales. Este analisis de los 167 estudios por paises preparados para la CIPD ofrece valiosa informacion sobre experiencias, problemas y tendencias en todo el mundo.

+ Un analisis de la Secretaria de la CIPD sobre la participacion de las organizaciones no gubernamentales (ONG) en la Conferencia. Se acreditaron ante la CIPD un total de 1.254 ONG procedentes de 138 paises. Sus representantes participaron activamente en El Cairo y en todo el proceso de la CIPD.

El debate en la Asamblea General se centro en el informe de la CIPD, dado a conocer este mes en arabe, chino, espanol, frances, ingles y ruso. La Secretaria de la CIPD ha distribuido miles de ejemplares del informe, en el que figura el Programa de Accion, entre oficinas exteriores y de informacion publica de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales.

La CIPD solicito que la Asamblea General examinara los papeles de los organos intergubernamentales y los organismos del sistema de las Naciones Unidas que se ocupan de cuestiones de poblacion y desarrollo a fin de asegurar la eficaz realizacion del Programa de Accion y la coordinacion en todo el sistema de las actividades conexas.

Muchos de los oradores durante los dos dias de las sesiones plenarias encomiaron el hincapie de la CIPD en el fomento de la autonomia de la mujer y en un enfoque integral de la salud de la reproduccion, incluida la planificacion de la familia. La mayoria

de ellos se centraron en las actividades complementarias de la CIPD, en particular, en la asignacion de recursos y en los mecanismos institucionales de apoyo y vigilancia de la puesta en practica del Programa de Accion.

Argelia, hablando en nombre del Grupo de los 77 y de China, exhorto a una movilizacion internacional concertada a fin de satisfacer las metas de la CIPD relativas a la mortalidad de madres, lactantes y ninos y el acceso a la educacion. El orador dijo que se necesitaran recursos nuevos y adicionales de los paises donantes a fin de realizar el Programa de Accion en los paises en desarrollo.

Alemania, en nombre de la Union Europea, dijo que el Consejo Economico y Social debia ser el principal mecanismo de vigilancia de las actividades complementarias de la CIPD y, al igual que otros oradores, insto a fortalecer la cooperacion entre el FNUAP y la Division de Poblacion de las Naciones Unidas.

Varios oradores dijeron que la Comision de Poblacion del Consejo Economico y Social deberia dejar de ser un organismo de experto para convertirse en un mecanismo intergubernamental y que era menester ampliar su mandato para abarcar la vigilancia de la realizacion del Programa de Accion; algunos oradores sugirieron un aumento sustancial del numero de miembros a fin de asegurar transparencia.

Otros oradores se refirieron a distintos temas, entre ellos, la necesidad de integrar las actividades de poblacion y desarrollo y la importancia de la cooperacion Sur-Sur. Algunos pasaron revista

a la experiencia de sus países en materia de políticas y programas de población o se refirieron a los planes nacionales para la puesta en práctica del Programa de Acción. Seis países instaron a la celebración de una conferencia mundial sobre la migración internacional.

El boletín CIPD 94 será publicado hasta diciembre de 1994. Está disponible en español, francés e inglés. Pueden solicitarse ejemplares a: ICPD Secretariat, 220 East 42nd Street, New York, NY 10017, Estados Unidos de América; teléfonos: (212) 297-5244 o 5245; fax: (212) 297-5250. El boletín también aparece en forma electrónica en varias redes de computadoras (para obtener información, sírvase enviar correo electrónico a: ryanw@unfpa.org).

Las solicitudes de información por parte de la prensa se reciben en los teléfonos (212) 297-5279, 297-5023 o 297-5030.

* *** *

For further information, please contact: popin@undp.org
POPIN Gopher site: <gopher://gopher.undp.org/11/ungophers/popin>
POPIN WWW site: <http://www.undp.org/popin>